

# MARKT einkaufen

Fruchtmärkte in der Balanstraße und im Euro-Industriepark mit V-Baumarkt!

Montag bis Samstag  
7-20 Uhr geöffnet

**Jules Mumm Plus**  
verschiedene Sorten,  
z. B. Holunderblüten, Minze  
oder **Jules Mumm Sekt**  
verschiedene Sorten,  
je 0,75-l-Flasche  
1 l = 4.65



4.99 Sie sparen -30%  
**3.49**

**Neu im Sortiment:**  
**Dr. Beckmann  
Anti-Kalk-Stift** oder  
**Fugen-Reiniger-Stift**  
je 36 ml  
100 ml = 10.42



4.95 Sie sparen -24%  
**3.75**

**Hohes C  
Naturelle**  
verschiedene Sorten,  
z. B. Weißer Tee  
mit Himbeere  
je 1,5-l-Flasche  
+ Pfand = 0.25  
1 l = 0.74



1.79 Sie sparen -37%  
**1.11**

**Milkana  
Frischeschalen  
und Runddose**  
verschiedene Sorten,  
200-g-Becher  
100 g = 0.80



1.99 Sie sparen -20%  
**1.59**

**Müller Froop**  
„oberfruchtiger“ Joghurt,  
5% Fettgehalt,  
verschiedene Sorten  
150-g-Becher  
100 g = 0.22



0.49 Sie sparen -32%  
**0.33**

**Dr. Oetker Marmorette**  
cremiger Pudding mit Sahne,  
verschiedene Sorten  
4 x 100 g  
1 kg = 3.23



1.69 Sie sparen -23%  
**1.29**

**Mini-Wassermelonen**  
aus Italien  
Stück



**1.59**

**Oettinger Hefeweizen**  
Hell, Dunkel, Leicht oder  
alkoholfrei  
je 20 x 0,5-l-Kiste  
+ Pfand = 3.10  
1 l = 0.60



7.99 Sie sparen -25%  
**5.99**

**Sinnack  
Baguette**  
Knoblauch oder  
Kräuter  
175 g  
100 g = 0.25



0.59 Sie sparen -25%  
**0.44**

**Develey  
Mittelscharfer Senf**  
250-ml-Glas  
100 ml = 0.32



1.19 Sie sparen -33%  
**0.79**

**Mamminger  
Bayerische  
Brotzeitgurken**  
geprüfte Qualität aus Bayern  
je 720-ml-Glas  
Abtropfgewicht =  
0,360 kg  
1 kg = 1.92



0.89 Sie sparen -22%  
**0.69**

**Salatherzen**  
aus Österreich, Kl. I  
2er-Packung



**0.99**

**Jacobs Caffe Crema,  
Crema D' Aroma** oder  
**Krönung  
Caffe Crema**  
1000 g



10.99 Sie sparen -19%  
**8.88**

**Buitoni Pasta**  
verschiedene Sorten  
je 500-g-Packung  
1 kg = 1.18



1.29 Sie sparen -54%  
**0.59**

**Sunil Waschmittel**  
Pulver 100 WL,  
zwei Sorten,  
6,8 kg  
1 WL = 0.09



12.99 Sie sparen -31%  
**8.88**

**Odol med 3  
Mundspülung**  
500 ml  
vier Sorten  
1 l = 4.90



3.65 Sie sparen -32%  
**2.45**

**Deutsche Zucchini**  
1 kg



**1.29**



**Blumen-Flüssigdünger**  
die flüssige Pflanzen-Vollnahrung für alle Zimmer-,  
Balkon- und Gartenpflanzen, enthält alle für die Pflanzen  
wichtige Nährstoffe und sorgt für prächtiges Wachstum  
Inhalt 1 Liter



1.49 Sie sparen -13%  
**1.29**

**disée  
Feinsöckchen oder  
Feinkniestrümpfe**



4 Paar  
**2.45**



4 Paar  
**2.95**

Abgabe in haushaltsüblichen Mengen. Angebote solange der Vorrat reicht. Irrtum vorbehalten. Abbildungen = Modellbeispiel, \* = gluten- und laktosefrei

## Neues aus Eching und Neufahrn

### Freie Wähler Gemeinde Neufahrn e.V. Stammtisch der Freien Wähler

Montag 13.06.2016 um 19:30 Uhr, Gasthof Gumberger – Kommunalpolitik in gemütlicher Runde auf den „Stammtisch“ gebracht. Es kann manchmal sehr einfach sein, die kommunalpolitischen Themen in kleiner Runde auch mal von einer ganz anderen Seite aus zu betrachten. Kommen Sie vorbei – Ihre Meinung ist uns wichtig. *Bodo Pfeiffer*

### TSV Neufahrn Einladung Jahres- hauptversammlung

Am Sonntag, 19. Juni 2016 ab 18.00 Uhr lädt der TSV Neufahrn seine Mitglieder zur alljährlichen Jahreshauptversammlung in die Vereinsgaststätte „Der Grieche am Freizeitpark“ ein. Auf der Tagesordnung stehen, neben der Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden Jakob Nagl, Berichte sowie Ehrungen langjähriger Mitglieder. Zudem finden Neuwahlen der Vorstandschaft statt. Mehr dazu im Internet unter [www.tsv-neufahrn.de](http://www.tsv-neufahrn.de) *Birgit Bandle*

### Tanzclub Eching e.V.

#### 3. Hochzeits-Tanzkurs

Wann? Samstag, 18.6., 2.7.2016, 14.30–16:00 Uhr; Wo? Musikschule Eching (Manfred-Bernt-Saal). Weitere Informationen und Kursangebote können Sie gerne unserer Homepage entnehmen oder auch gerne per E-Mail erfragen!

Homepage: [www.tanzclubeching.de](http://www.tanzclubeching.de)

E-Mail: [organisation@tanzclubeching.de](mailto:organisation@tanzclubeching.de)

*Annemarie Lannig*

### TSV Neufahrn

#### Salsa immer sonntags

17.00–18.00 Uhr im Spiegelsaal der  
TSV-Halle

Salsa gehört zu den beliebtesten lateinamerikanischen Paartänzen. In den rasanten Bewegungen werden karibisches Temperament, Rhythmus und Lebensfreude spürbar. Das Wichtigste aber ist, dass man dabei ein solides Work-out macht. Der ganze Körper wird gestrafft, Kondition aufgebaut, überflüssige Pfunde und Stress werden „weggetanzt“. Jeden Sonntag von 17:00 – 18:00 Uhr tanzt Birgit Fenzl mit Ihnen – im Spiegelsaal der TSV-Halle am Käthe-Winkelmann-Platz 3. Sie können natürlich gerne einmal unverbindlich in den Kurs „reinschnuppern“. Wir freuen uns auf Ihren Besuch! 10er-Kurskarten und weitere Informationen über die verschiedenen Kurse des TSV Neufahrn können in der Geschäftsstelle erfragt werden. Die Kurskarten beinhalten Versicherungsschutz durch den BLSV für 6 Monate. Weitere Informationen und Preise unter : [www.tsv-neufahrn.de](http://www.tsv-neufahrn.de) Weitere Informationen, das ganze Sport-, Beach- und laufende Fitnessangebot finden Sie auf der Homepage des TSV Neufahrn unter: [www.tsv-neufahrn.de](http://www.tsv-neufahrn.de) *Birgit Bandle*

PR-Anzeige

### Verein FC Mintraching 1. & 2. Fußball-Mannschaft Wir suchen Fußballspieler ab der neuen Saison

Hallo Jungs, wir suchen engagierte und zuverlässige Mitspieler auf allen Positionen für unsere 1. & 2. Fußball-Mannschaft des FC Mintraching.

Wir befinden uns im Umbau unserer 1. & 2. Fußball-Mannschaft zur nächsten Saison 2016/2017. Zur weiteren Verstärkung unseres Teams und zur Verbreiterung unseres Kaders suchen wir neue Spieler, die sich uns anschließen möchten. Egal ob Neuanfänger oder Fortgeschrittener, ob Wiedereinsteiger oder noch Aktiver. Wir suchen dich. Melde dich gerne per Mail bei **Giancarlo.Oppeneder@gmx.de** oder Telefon **0176/45765946** und komm für ein Probetraining vorbei. Wir freuen uns auf dich.

#### FC Mintraching

Erdinger Straße 10, 85375 Mintraching

*Giancarlo Oppeneder*

PR-ANZEIGE



Rat von Fachfrau:  
**Daniela Jehle**  
Zoofachhändlerin  
der  
Fa. Fressnapf  
Aschheim

### ALLE MEINE TIERE



Rat von Fachfrau:  
**Conny Nippold**  
Zoofachhändlerin  
der  
Fa. Fressnapf  
Freimann

### Drei Wochen Urlaub – wohin mit dem Tier?

Hautiersitter, Tierpension oder Urlaub mit dem Tier – diese Frage stellt sich allen Haustierbesitzern zur Urlaubszeit.

Tiere auf Reisen: Bei der Entscheidung, das Tier mit in den Urlaub zu nehmen, ist es ratsam, sich früh um Transportboxen, Decken und Sicherheitsgurte zu kümmern. Das Verreisen mit dem Auto ist am empfehlenswertesten: Im Gegensatz zu anderen Verkehrsmitteln ist das Tier bei der Fahrt vor Geräuschen und fremden Menschen geschützt. Bei längeren Fahrten sind Pausen ratsam, um dem Tier Flüssigkeit und, je nach Tier, ein wenig Bewegung anzubieten. Futter sollte jedoch erst am Ankunftsort gegeben werden. Zum tierischen Reisegepäck gehören neben dem Lieblingsfutter vertraute Gegenstände wie Decke und Spielzeug. Am Urlaubsziel gilt: Freigang für Hund und Katze ist immer riskant, es sei denn ein abgezauntes Gebiet ist vorhanden. Zur Sicherheit

sollte ihr Tier jedoch ein Halsband mit Adressanhänger tragen.

Tierpension als Alternative: Bei der Entscheidung für eine Urlaubsbetreuung in der Tierpension ist die frühzeitige Planung wichtig. So kann die Unterbringung, die Ausläufe, die Fütterung, die Beschäftigungsmöglichkeiten und die hygienischen Verhältnisse vorher angeschaut und noch zwischen mehreren Pensionen gewählt werden. Ob eine Tierpension mehr ist als ein reiner Unterbringungsort, zeigt sich auch darin, ob es nur Gruppen- oder auch Einzelunterbringung gibt. Umgekehrt erwartet eine seriöse Tierpension vom Tierhalter einen gültigen Impfausweis, bei tierischen Freigängern auch eine regelmäßige Entwurmung, damit keine Ansteckungsgefahr für die anderen Gäste besteht, sowie eine gewissenhafte Beschreibung der „tierischen Besonderheiten“ und Vorlieben.

### TSV Neufahrn Yoga-Kurs

Regelmäßig an Dienstagen – Sie können jederzeit einsteigen!

Jeden Dienstag trifft sich der Yoga-Kurs des TSV Neufahrn von 9:45 bis 10:45 Uhr im Spiegelsaal der TSV-Halle am Käthe-Winkelmann-Platz 3. Eines der Ziele dieses Kurses ist es, mehr Beweglichkeit für den Körper zu erreichen. Yoga kann sowohl von jungen als auch älteren Menschen ausgeübt werden. Sie können gerne unverbindlich in den Kurs „reinschnuppern“.

10er-Kurskarten für die Yoga-Kurse des TSV Neufahrn können in der Geschäftsstelle erworben werden. Die Kurskarten beinhalten einen Versicherungsschutz durch den BLSV für 6 Monate. Weitere Informationen und Preise unter: [www.tsv-neufahrn.de](http://www.tsv-neufahrn.de)

*Birgit Bandle*



### An alle Vereine:

Senden Sie uns Ihre  
Vereinsnachrichten und  
Mitteilungen.  
Wir werden sie kostenlos  
veröffentlichen.

E-Mail:  
[info@landkreis-  
anzeiger.de](mailto:info@landkreis-<br/>anzeiger.de)



# V-BAUMARKT

## einfach besser einkaufen

**Auto-Fahne „Deutschland“**  
zur Befestigung an der Seitenscheibe  
(Aus Sicherheitsgründen nur bei Fahrten in Schrittempo verwenden.)

~~1,99~~ Sie sparen -50%  
**0,99**

2er Set



**2x**  
in München

Angebote gültig von Donnerstag, 09.06. bis Mittwoch, 15.06.2016



### Nebeneingangstür Modell G

Kunststoff, weiß 1-flg., Bautiefe 60 mm, 3 Wärmeschutzkammern, 2 schwere Bänder verstellbar, 5-fach Rollzapfenverriegelung, unten Füllung weiß, glatt, oben Klarglas mit Sprossen, 4 Felder, inkl. Griffgarnitur + Profilzylinder, Aluminium Bodenschwelle, Maße: 980 x 1980 mm, in DIN links und rechts

~~249,00~~ Sie sparen -20%  
**199,00**

### Premium-Carport Tirol

mit 19 mm Massivholzdach, Quer- und Längskopfbänder an allen Pfosten, extra stabile Dachpfetten, kesseldruckimprägniert, 330 x 630 cm, Durchfahrtsbreite 270 cm, Durchfahrts Höhe 215 cm, 19 mm starkes naturbelassenes Massivholzdach mit Bitumen-Dachbelag zur Ersteindeckung

**PreisHIT!**

~~1999,00~~ Sie sparen -15%  
**1699,00**



### 2-Sitzer Schlafsofa Campus

in braun, Matte: Karo beige, Korpus in Holz natur, Sitz: Federkern, Polsterung: Komfortschaum, Unterkonstruktion: stabiles Holzgrundgestell Massivholz, Sitzhöhe: ca. 43 cm, Sitztiefe: ca. 58 cm, Stellfläche: ca. 154 x 90 cm, Liegefläche: ca. 2 x 75 x 196 cm

~~399,00~~ Sie sparen -25%  
**299,00**



In anderen Farben oder Ausführungen gegen Aufpreis auf Bestellung erhältlich.



### Rasenteppich mit Noppen, moosgrün

~~2,99~~ Sie sparen -33%  
**1,99**  
m<sup>2</sup>

2 m breit (= 3.99 EUR)  
4 m breit (= 7.98 EUR)

max. 175 kg Tragkraft pro Boden

### Steckregal

als Regal oder Werkbank verwendbar, verzinkt, mit 5 Holzböden, Maße (H/B/T): ca. 180 x 92 x 46 cm

~~29,99~~ Sie sparen -33%  
**19,99**



81541 München, Balanstraße 52,  
☎ 0 89/6 78 05 53-0,  
Montag bis Samstag von 8 bis 20 Uhr

80939 München, Maria-Probst-Straße 6,  
☎ 0 89/32 19 81-0,  
Montag bis Samstag von 7 bis 20 Uhr

Irrtum vorbehalten – Alle Artikel ohne Dekoration – Nur solange der Vorrat reicht – Teppiche und PVC Böden sind im BM München Balanstraße 52 nur auf Bestellung erhältlich. Fahrräder, Möbel und tlw. Freizeitmöbel sind im V-Markt München erhältlich. Firmensitz: Georg Jos. Kaes GmbH, Am Ring 15, 87665 Mauerstetten, ☎ 0 83 41/8 07-0

v-markt.de



## Neues aus Garching

### Freiwillige Feuerwehr Garching

#### Feuerwehrsommerfest 2016

Am Samstag, den 4. Juni 2016 fand das traditionelle Feuerwehrsommerfest der Freiwilligen Feuerwehr Garching statt. Schon lange im Vorfeld waren wie immer viele fleißige Hände notwendig, das Sommerfest zu organisieren. Ein Flyer wurde entworfen, gedruckt und ein Banner für die Homepage gestaltet. Am Vorabend des Sommerfestes fanden sich zahlreiche Kameradinnen und Kameraden zum Stecken der Schaschlikspieße ein und verarbeiteten so einige Kilo an Fleisch, Paprika und Zwiebeln.

Am Samstag um 15.00 Uhr wurde das Fest pünktlich mit Kaffee und Kuchen eröffnet. Die Kuchen werden traditionell von den aktiven Feuerwehrdienstleistenden oder deren (Ehe-)Partnern frisch gebacken oder belegt. Um 16.00 Uhr war Bieranstich und die Grills wurden angeheizt. Außer dem berühmten Feuerwehrschaschlik gab es eine ganze Bandbreite an Kulinarischem zur Auswahl. Halsgrat, verschiedenste Bratwürste, Käseteller, Fischsemmel, Pommes und natürlich Steckerlfisch. Das Popcorn fand auch entsprechend Anklang bei Alt und Jung.



Für die Kinder war bestens gesorgt mit einer Hüpfburg, Zielspritzen mit der Kübelspritze und bunten Luftballons. An den vielen bunten Gesichtern war unschwer zu erkennen, dass auch das Kinderschminkteam wieder im Einsatz war.

Kurzzeitig gab es Sorgenfalten aufgrund der Wetterwarnungen und den großen Wolken am Himmel. Garching wurde aber von einem Unwetter verschont und so konnte weiter gefeiert werden bis erst spät am Abend ein wenig Regen einsetzte. Das Feuerwehrsommerfest konnte man schließlich in der Feuerwehrbar ausklingen lassen, die noch lange offen hatte und musikalisch von DJ Frühling versorgt wurde. Ein herzliches Dankeschön allen Gästen und Gönnern der Freiwilligen Feuerwehr Garching und ein Dankeschön auch an alle fleißigen Hände, die so ein Fest erst möglich machen. *Stefan Holzhauser*

*Freiwillige Feuerwehr Garching*

*Sachgebiet Presse- und Öffentlichkeitsarbeit*

Das Gastspiel von Samantha Cristoforetti in Garching kam nicht von ungefähr, denn von 1996 bis 2001 hat die gebürtige Italienerin an der TUM Luft- und Raumfahrttechnik studiert, danach Studienaufenthalte in Toulouse und Moskau absolviert und wurde 2005 Pilotin bei der italienischen Luftwaffe. Im November 2014 startete sie durch: Im Rahmen der Futura-Mission ging es vom Welt-raumbahnhof Baikonur zur ISS ins Weltall. 199 Tage und 17 Stunden verbrachte sie im Weltall und schaffte damit den Rekord für Langzeitflüge von Frauen im All.

#### Änderung zu den Bürger-sprechstunden im Juni

Die ursprünglich vorgesehene Sprechstunde am Donnerstag, 9. Juni 2016 fand nicht statt.

Eine weitere Sprechstunde des Ersten Bürgermeisters Dr. Dietmar Gruchmann im Juni findet daher voraussichtlich am Donnerstag, 30. Juni 2016 von 16 bis 17.30 Uhr statt.

Bei der Bürgermeistersprechstunde haben die Garchinger die Gelegenheit ihre Anliegen, Fragen und Anregungen direkt mit dem Bürgermeister zu besprechen. Eine Terminvereinbarung ist nicht erforderlich. Besucher melden sich bitte im Vorzimmer (Zimmer 2.24, 2. Stock). Je nach Besucheraufkommen kann es zu kurzen Wartezeiten kommen.

Für umfangreiche oder zeitaufwendige Anliegen ist eine Terminvereinbarung außerhalb der Bürgermeistersprechstunde über das Vorzimmer, Frau Spicker, Tel. 32089-150 möglich.

*Stadt Garching*

#### Kostenlose Energie-beratung im Rathaus Termine im Juni 2016

Die kostenlose Energieberatung der Stadt Garching durch unabhängige Energieberater findet im Juni wie folgt statt:

Dienstag, 7. Juni 2016 durch Dipl.-Ing. Tibor Szigeti, Umweltingenieur und Sachverständiger

Dienstag, 14. Juni 2016 durch Dipl.-Arch. Andreas Balasius

Dienstag 21. Juni 2016 durch Josef Euringer, Bezirks-Kaminkehrermeister im Rathaus, EG Zimmer 006, jeweils von 17 bis 19 Uhr.

Grundsätzlich erreichen Sie die Energieberater immer am 1., 2. und 3. Dienstag im Monat.

Anmeldung unter [energieberatung@garching.de](mailto:energieberatung@garching.de). Die Experten beraten zu Energieeinsparungsmöglichkeiten in privaten Haushalten und zu

allen Energiethemen rund um das Gebäude. Strommessgeräte können unentgeltlich ausgeliehen werden. Auch Gewerbebetriebe können sich beraten lassen.

*Stadt Garching*

### Tischtennisverein Garching e.V.

#### Tischtennis

#### Stadtmeisterschaft 2016

Der Tischtennisverein Garching e.V. veranstaltet im Rahmen der Bürgerwoche die Tischtennis Stadtmeisterschaft 2016.

Das Turnier für Hobbyspieler und Liga-Spieler bis 1.300 QTTR-Punkte findet am Montag, 4. Juli ab 19.30 Uhr statt. Für Liga-Spieler über 1.300 QTTR-Punkte wird die Stadtmeisterschaft am Freitag, 8. Juli ebenfalls ab 19.30 Uhr ausgetragen. Die Spielstätte ist in der Turnhalle der Grundschule Ost (Professor-Angermair-Ring 41), neben dem Gymnasium im Südosten Garchings. Der TTC Garching ist ein 1965 gegründeter Traditionsverein (derzeit 131 Mitglieder) und legt seit Jahren großen Wert auf die Nachwuchsarbeit. Für alle Altersklassen sind jederzeit neue Spieler herzlich willkommen. Interessenten können sich an den 1. Vorsitzenden Sven Wagner (Telefon 089/41870310 oder 0163/6031010, E-Mail [sven@ttcgarching.de](mailto:sven@ttcgarching.de)) wenden. Die Trainingszeiten sind für Jugendliche jeweils Montag und Donnerstag von 18.00 Uhr – 19.30 Uhr. Für Erwachsene findet das Training Montag und Donnerstag von 19.30 Uhr – 21.45 Uhr statt. Spielort ist die Turnhalle der Grundschule Ost (Professor-Angermair-Ring 41). Einmal im Monat findet das Training – sowohl bei den Jugendlichen als auch bei den Erwachsenen – unter Anleitung eines professionellen Trainers statt. Kontakt für Rückfragen: Pressewart Heiko Krause, Münchener Straße 40A, 85748 Garching b. München, Tel. 089/32210470 oder mobil 0170/9332704 (telefonisch am besten ab 17 Uhr erreichbar), E-Mail [heiko@fankasse.com](mailto:heiko@fankasse.com)

*Heiko Krause*

### SPD Garching

#### Sommerfest

#### mit Sonnwendfeuer am Garchinger See

Am Samstag, den 18. Juni 2016 findet das traditionelle Sommerfest mit Sonnwendfeuer am Garchinger See statt. Beginn ist um 16.00 Uhr.

Wie jedes Jahr gibt es wieder selbst gebackene Kuchen und Salate, Gegrilltes und frisch gezapftes Bier vom Fass sowie andere Getränke.

Das große Sonnwendfeuer wird schon gegen 20.00 Uhr angezündet, damit Familien mit kleineren Kindern dabei sein können. Die SPD Garching freut sich auf alle Gäste. Wenn die Wettervorhersage für diesen Tag schlecht ist, zu tiefe Temperaturen und/oder Regen, muss das Fest leider entfallen. Unser Ziel ist es, dass dann aber trotzdem das aufgeschichtete Holz angezündet wird. Es hängt aber von den Bedingungen am Samstag um 18.00 Uhr ab, ob das möglich ist. Zeitnahe Informationen sind zu finden unter <http://www.spd-garching.de> oder auf Facebook.

*Gerlinde Schmolke*  
*Öffentlichkeitsarbeit*

### Astronautin kehrt zurück nach Garching

(MF) – Der Hörsaal an der TUM-Fakultät für Maschinenwesen in Garching war voll besetzt und angelockt wurden die Zuhörer von Samantha Cristoforetti, die als ESA-Astronautin 200 Tage im Weltall war und viel zu berichten hatte. Ihr Vortrag wurde per Live-Stream auf der Internetseite der Technischen Universität München übertragen.

**Hotel · Restaurant · Tanzlokal**

**Waldfrieden**

Hebertshausen bei Dachau, Tel. 08131/320840 · Fax 08131/3208439  
Mo.–Fr. 16–23 Uhr, Sa., So. u. Feiertage 10–23 Uhr. **Kein Ruhetag!**

---

Vom 4.6. bis 26.6.2016 »**Entenjagd**«

**1/4 knusprige Ente** mit Kartoffelknödel und Blaukraut € **8,80**

Donnerstag, 16.6.2016 Tischreservierungen erbeten noch bis 20.6.2016

**XXXL-Tag** Riesenschnittel ab € **8,90** | **Spargelzeit**